

covid-19-rokote

Covid-19 on tarttuva tauti. Rokotus on tehokkain tapa välttää viruksen aiheuttama vakava sairastuminen tai kuolema. Rokottaminen voi auttaa myös ehkäisemään covid-19-viruksen leviämisen yhteiskunnassa. Siksi on tärkeää, että moni ottaa rokotteen.

Rokotteet ovat erittäin turvallisia lääkevalmisteita ja Covid-19-rokotteet on testattu huolellisesti.

Sinun ei tarvitse maksaa covid-19-rokotetta. Saadaksesi hyvän suojan covid-19-tautia vastaan tarvitset kaksi rokoteannosta. Saat toisen annoksen 7 viikon kuluttua ensimmäisestä annoksesta.

Milloin voin ottaa rokotteen?

Kaikille 18-vuotiaille tai sitä vanhemmille henkilöille tarjotaan rokote. Sinun ei tarvitse olla Ruotsin kansalainen saadaksesi rokotteen. Ilmainen rokote tarjotaan myös maassa tilapäisesti asuville henkilöille, turvapaikkaa hakeville henkilöille sekä henkilöille, joilla ei ole oleskelulupaa Ruotsissa.

On suositeltavaa, että rokottaudut, vaikka olisitkin sairastanut covid-19-taudin.

Vanhimmat henkilöt ja henkilöt, joilla on tavallista suurempi riski sairastua vakavaan covid-19-tautiin, rokotetaan ensin. Sivustolla 1177.se/vasterbotten/other-languages on tietoa siitä, ketkä rokotetaan juuri nyt.

Toimi näin varataksesi ajan

Voit ottaa rokotteen valinnaisessa terveyskeskuksessa Västerbottenin läänissä tai Uumajan rokotuskeskuksen vastaanotolla. Joillakin paikkakunnilla rokotteen voi myös ottaa Vaccinan rokotusvastaanotolla. Vaccina on yritys, jonka vastaanotoilla rokotetaan covid-19-tautia vastaan Region Västerbottenin toimeksiannosta.

Saat kaksi rokoteannosta samassa terveyskeskuksessa tai samalla rokotusvastaanotolla. Varaat itse ajan ensimmäistä annosta varten. Vapaiden aikojen määrä riippuu siitä, miten paljon rokotteita Region Västerbotten saa kunkin viikon aikana. Saat ensimmäisen annoksen jälkeen ajan toista annosta varten, joka annetaan 7 viikkoa ensimmäisen annoksen jälkeen. Saat ajan toiselle annokselle hoitohenkilökunnalta saatuasi ensimmäisen annoksen. Et voi itse valita toisen annoksen ajankohtaa. Jos et voi ottaa rokotetta 7 viikon kuluttua ensimmäisestä annoksesta, tulee sinun varata toinen aika ensimmäiselle annokselle.

Varaat ajan kirjautumalla sivustolle 1177.se sähköisellä henkilöllisyystodistuksella, kirjautumalla Vaccinan verkkosivuille tai soittamalla valinnaiseen terveyskeskukseen. Jos sinulla ei ole mahdollisuutta varata aikaa verkkosivujen kautta tai soittaa, voit käydä terveyskeskuksessa varaamassa ajan.

Et voi soittaa numeroon 1177 varataksesi ajan.

Jos sinulla ei ole ruotsalaista henkilönnumeroa

Voit ottaa rokotteen, vaikka sinulla ei olisikaan ruotsalaista henkilönnumeroa. Varaat ajan käymällä terveyskeskuksessa. Ota henkilöllisyystodistuksesi, kuten LMA-kortti tai EU-kortti mukaasi. Jos sinulla on koordinoitintunus, ota sekin mukaan. Saat sairaanhoidolta tilapäisen numeron, joka sinun tulee säilyttää, kunnes olet saanut toisen rokoteannoksen. Jos sinulla on varanumero, jonka olet saanut ollessasi aikaisemmin yhteydessä terveydenhuoltoon, voit käyttää sitä. Numeroa käytetään vain terveydenhuollossa eikä mikään muu viranomainen voi käyttää eikä jäljittää sitä.

Varaa aika verkossa

Kun kirjautut sisään sivustolle 1177.se varataksesi ajan, ohjeet ovat ruotsin kielellä. Jos et osaa lukea ruotsia, voit pyytää jotakin tuttavaasi auttamaan sinua ajan varaamisessa verkossa. Voit myös soittaa terveyskeskukseen varataksesi ajan.

Toimi näin varataksesi ajan sivustolla 1177.se:

1. Mene sivulle vaccinationsbokning.regionvasterbotten.se (ruotsinkielinen sivu). Siellä näet kokonaisvaltaisen katsauksen kaikkien terveyskeskusten ja rokotusvastaanottojen vapaista ajoista.
2. Niiden terveyskeskusten tai rokotusvastaanottojen kohdalta, joilla on vapaita aikoja, näet minä päivänä ja miten monta vapaata aikaa heillä on. Vapaiden aikojen lukumäärä on merkitty vihreällä.
3. Käytä linkkiä "Boka tid för vaccination mot covid-19" sille terveyskeskukselle tai rokotusvastaanotolle, jonka valitset.
4. Kirjautu sisään sähköisellä henkilöllisyystodistuksella.
5. Vastaa kyselylomakkeen muutama kysymyksen. Kysymykset ovat ruotsin kielellä.
6. Valitse "Covid-19-vaccination dos 1".
7. Valitse vapaa aika, jonka varaat.

Et voi varata aikaa Vaccinan vastaanotolle kirjautumalla sivustolle 1177.se. Verkkosivulla vaccinationsbokning.regionvasterbotten.se on tietoa siitä, millä paikkakunnilla on Vaccinan vastaanotto. Siellä on myös linkit ajanvaraukseen.

Varaa aika soittamalla terveyskeskukseen

Voit varata ajan soittamalla valinnaiseen terveyskeskukseen. Sen ei tarvitse olla se terveyskeskus, jossa tavallisesti käyt. Terveyskeskuksessa voidaan myös auttaa sinua ajan varaamisessa keskustan rokotusvastaanotolle. Et voi soittaa numeroon 1177 varataksesi ajan.

Voit puhua ruotsia tai englantia, kun soitat. Pyydä jotakin tuttavaasi auttamaan sinua ajan varaamisessa, jos et itse puhu kumpaakaan näistä kielistä.

Terveyskeskuksen henkilökunta ei voi auttaa sinua ajan varauksessa Vaccinan vastaanotolle.

Uuden ajan varaaminen tai ajan peruuttaminen

On tärkeää, että saavut sinulle varattuna ajankohtana rokotukseen, koska rokote on varattu sinulle ajan varaajana.

Mutta, jos sinulla on oireita, jotka voivat olla merkki covid-19-tautiin sairastumisesta, älä tule rokotukseen. Tällöin sinun tulee peruuttaa aikasi ja antaa näyte. Tietoa covid-19-näytteen antamisesta on sivustolla 1177.se.

Peruutat ajan samalla tavalla kuin varasit sen. Huomioi, että terveyskeskuksilla ja rokotusvastaanotoilla on rajallinen mahdollisuus tarjota uusi aika toiselle annokselle. Siksi voit joutua odottamaan uutta aikaa useita viikkoja.

Et voi soittaa numeroon 1177 Vårdguiden peruuttaaksesi ajan.

Jos et saavu sinulle varatulle käynnille tai peruutat ajan liian myöhään

Jos et saavu käynnille sinulle varattuna ajankohtana, sinun täytyy maksaa maksu. Sinun täytyy maksaa maksu myös, jos peruutat ajan alle 24 tuntia ennen käyntiaikaasi. Maksu on 250 kruunua.

Ajatteltavaa ennen rokotusta

- Ota henkilökorttisi ja täytetty terveydentilaselvitys mukaa-si. Linkin terveydentilaselvityslomakkeeseen omalla kielelläsi löydät sivustolta 1177.se/en/xxx. Voit myös saada terveydentilaselvityslomakkeen täytettäväksi rokotuskäynnin yhteydessä.
- Pue päällesi vaatteet, jotka helpottavat pistoksen antamista olkavarteen, esimerkiksi lyhytaihainen pusero. Älä tule vastaanotolle, jos sinulla on covid-19-taudin oireita, vaan peruuta sen sijaan aikasi ja varaa uusi aika.
- Tule aikaisintaan kymmenen minuuttia ennen varattua aikaa ruuhkan välttämiseksi. Muista pitää etäisyyttä toisiin, kun odotat vuoroasi.
- Tapaamasi henkilökunta puhuu ruotsia ja englantia. Jos otat rokotteen terveyskeskuksessa, voit saada tulkin. Tällöin sinun täytyy kertoa tulkin tarpeesta henkilökunnalle, kun varaat ajan.
- Hoitohenkilökunnalla on vaitiolovelvollisuus. Se tarkoittaa sitä, että he eivät saa kertoa hoidostasi ja lääkityksestäsi kenellekään hoitoalan ulkopuoliselle henkilölle. Tämä koskee kaikkia henkilöitä, olitpa Ruotsin kansalainen vai et.
- Käytä hyväksyttyä suusuojainta rokotuspaikalle matkustaessasi ja sieltä palatessasi sekä paikan päällä. Jos tarvitset jonkun mukaan, sama koskee myös häntä.

Ota läheisesi mukaan rokotuspaikalle vain, jos se on sinulle välttämätöntä.

Rokotuksen jälkeen

Ensimmäisenä vuorokautena rokotuksen jälkeen voit tuntea kipua pistoskohdassa, sinulle voi tulla päänsärkyä ja voit tuntea itsesi väsyneeksi. Sinulle voi myös tulla vilunväristyksiä, kuumetta tai nivel- ja lihaskipuja. Oireet ovat yleensä lieviä ja häviävät muutamassa päivässä. Pysy kotona niin kauan kun sinulla on oireita. Jos oireet eivät häviä yhden vuorokauden kuluessa, sinun tulee antaa näyte. Näin tulee tehdä, jotta

saataisiin tietää, oletko sairastunut covid-19-tautiin esimerkiksi ennen kuin otit rokotteen.

Jatka covid-19-viruksen leviämistä ehkäisevien neuvojen noudattamista

Sinun tulee noudattaa viranomaisten ohjeistuksia myös rokotuksen jälkeen.

Saat hyvän suojan vasta 1-2 viikkoa viimeisen rokotepistoksen saamisen jälkeen. Vaikka sinut onkin rokotettu, sinulla on silti pieni riski sairastua tautiin.

On myös olemassa pieni riski, että levität virusta, vaikka et olikkaan sairas, jos olet esimerkiksi saanut sitä käsillesi.

Ei tiedetä, miten kauan rokotteen suojaava vaikutus kestää.

Monikielisen palvelun puhelinlinja

Kun sinulla on yleisiä kysymyksiä covid-19-taudista ja rokotuksesta, voit soittaa numeroon 08-123 680 00. Voit saada apua seuraavilla kielillä: amhara, arabia, bosnia, kroatia, dari, englanti, persia, venäjä, serbia, somalia, espanja tai tigrinja. Puhelinlinja on avoinna ma-pe klo 9-15.

Se lediga tider och boka direkt på
1177.se/vasterbotten/om-vaccin-covid-19
(sida på svenska)



Lisätietoa covid-19-rokotteesta

lakemedelsverket.se/en/this-is-what-applies-to-corona-vaccine (sivu on englanninkielinen)